



— ÅRSMÖTESPARLÖR —

# Jahkečoaahkkinparlöra



Govva: Ol-Ánte Sikku

## OVDASÁTNI

Lea hui suohtas ahte sámi nuorain lea beroštupmi sámi gielaide, ja dat addá midjiide Sámi giellaguovddázis movtta hutkat ain eanet strategiijaid got sáhtášeimmet loktet sámi giellageavaheami.

Dát jahkečoahkkin-sátnegirjjáš mas leat politihkalaš doahpagat ja cealkagat, geahpida sámegeiela geavaheami čoahkkimiin, jahkečoahkkimiin, Sámedikki dievasčoahkkimis ja politihkalaš barguin.

Mii sávvat Didjiide lihku ja ovdáneami sámegeiela geavahemiin iežadet boahttevaš čoahkkimiin.

*Sámi giellaguovddáš*

Ingegerd Vannar, Sylvia Sparrock

©2017, 2021 SÁMEDIGGI/SÁMI GIELLAGUOVDDÁŠ

Olgošgovva: Sáminuora čoahkkinparlōra. Govven: Ol-Ánte Sikku.

Sisdoalu lea Per Jonas Partapuoli čállán, ja Sámi giellaguovddáš lea dan redigeren.

Sámediggi, Box 90, 981 22 Giron/Kiruna

Čujuhus: Adolf Hedinsvägen 58

Tel: 0980-780 30

[www.samediggi.se](http://www.samediggi.se)

## **SISDOALLU**

Doahpagat jahkečoahkkimis .....	4
Buorit sánit čoahkkima oktavuodas .....	9
Bellodagat Sámedikki dievasčoahkkimis .....	11
Sámedikki lávdegottit.....	12
Ruota riikkabeaivbellodagat.....	12
Departemeanttat ráđdehusas.....	12
Stáhtaráđit ruota ráđdehusas.....	13

## DOAHPAGAT JAHKEČOAHKKIMA OKTAVUODAS

DAVVISÁMEGILLII	PÅ SVENSKA
<b>Dábálaš dajaldagat</b>	<b>Vanliga fraser</b>
"Dal leat ollen (vuosttaš, nuppi, goalmát, njealját, viđát, guđát jna.) čuoggái, ja..."	"Nu har vi kommit till (första, andra, tredje, fjärde, femte, sjätte osv.) punkten, och..."
"(vuosttaš, nuppi, goalmát, njealját, viđát, guđát jna.) paragrafa lea..."	"Paragraf nummer (ett, två, tre, fyra, fem, sex osv.) är..."
Go lea jienasteapmi, cealká čoahkkinlahttu: "juo", jus lea ovttaoavvilis.	Under omröstning säger mötesledamot: "ja", om man instämmer med förslaget.
Jienasteamis sáhtttá čoahkkinlahttu sihtat rehkenastit jienaid, cealkke: "gáibidan rehkenastit jienaid."	Under omröstning kan en mötesledamot kräva votering, meddela mötet "votering."
Jienasteamis sáhtttá čoahkkinlahttu sihtat ráddádallama, cealkke: "gáibidan ráddádallama."	Under omröstning kan en mötesledamot kräva rådslag, säg då: "jag kräver rådslag."
"Digaštallan lea dal rabas."	"Debatten är nu öppen."
"Digaštallan lea dal loahpahuvon."	"Debatten är nu avslutad."
"Čáhkavuorru lea rabas" vai "sátni lea friiddja".	"Ordet är fritt."
"Leatgo evttohusat?"	"Finns det förslag?"
"Leatgo nuogis evttohusat?"	"Finns det fler förslag?"
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Giitu."	"Tack."
"Leage buorre!."	"Varsågod!."
DAJALDAGAT JAHKEČOAHKKIMIS	FRASER PÅ ÅRSMÖTET
<b>Jahkečoahkkima rahpan</b> Ságadoalli dehe soames iežá doallá sátrni ja rahpá jahkečoahkkima.	<b>Årsmötets öppnande</b> Ordförande eller någon annan håller ett anförande och öppnar årsmötet.
"...dál de raban (organisašuvvna namma) (gallát jahkečoahkkima) jahkečoahkkima (báiki)."	"...härmed öppnar jag (organisationens namn) (vilket årsmöte i ordningen) årsmöte i (ort)."
<b>Čoahkkinlahtuid nammačuorvun</b> Čoahkkinlahtut čurvojuvvojit nammačuorvunlisttu jelgii.	<b>Upprop av mötesledamöter</b> Mötesledamöter ropas upp efter upp-ropslistan.
Dal de galgat čuorvut čoahkkinlahtuid geat oassálastet jahkečoahkkimis. Jus leat sajis/dás, vástit "juo."	Här kommer vi att ropa upp de mötesledamöter som deltar på årsmötet. Om du är närvarande, svara "ja."

Čuoggá lohpageažis muitaluvvo galle lahtu leat čeahkkimis. "(lohku omd. 63) čeahkkinlahtu leat sajis."	Avsluta punkten med att berätta hur många deltagare som är närvarande på mötet. "(antalet t.ex. 63) mötesledamöter är närvarande."
<b>Čeahkkima dohkálašvuotta</b> Čielggadeapmi goas ja got gohččun ja áššebápirat leat juhkkjuvvon miellahtuide. Dás jerojuvvo jahkečeahkkimis jus gohččun ja áššebápirat leat sáddejuvvon njuolggadusaid jelgii. (Diehtin dihte jus lea dohkálaš doallat čeahkkima.)	<b>Mötets behörighet</b> Redovisning av när och hur kallelse och handlingar har delgivits till medlemmarna. Här frågar man om kallelse och handlingar har kommit medlemmarna till del enligt stadgarna. (Detta för att se ifall mötet har behörighet.)
"Sáhttago jahkečeahkkin dohkkehit got ja goas jahkečeahkkima gohččun ja áššebápirat leat juhkkjuvvon miellahtuide?"	"Godkänner årsmötet att kallelsen och handlingarna för årsmötet har delgivits medlemmarna på rätt sätt?"
"Mon gávnahan ahte jahkečeahkkin nu dahká/ii daga."	"Jag finner att årsmötet så gör/så inte gör."
<b>Čeahkkinjodiheaddji, várre čeahkkinjodiheaddjit ja čállii válljen</b>	<b>Val av mötesordförande, vice mötesordföranden och sekreterare.</b>
<b>Dárkkisteaddji válljen</b>	<b>Val av justerare</b>
"Leatgo evttohusat?"	"Finns det förslag?"
"Leatgo nuogis evttohusat?"	"Finns det nog med förslag?"
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Sáhttitgo válljet (namma) čeahkkinjodiheaddjin/várre čeahkkinjodiheaddjin/čállin?"	"Kan vi välja (namn) som mötesordförande/vice mötesordförande/sekreterare?"
"Mon gávnahan ahte mii leat válljen (namma) čeahkkinjodiheaddjin/várre čeahkkinjodiheaddjin/čállin."	"Jag finner att vi har valt (namn) till mötesordförande/vice mötesordförande/sekreterare."
<b>Áššelisttu dohkkeheapmi</b> Čeahkkinjodiheaddji manná čađa áššelisttu.	<b>Godkännande av dagordningen</b> Mötesordföranden går igenom dagordningen.
"(Vuosttaš, nuppi ja goalmmát) čuoggá leat juo mannan čađa. Boahte čuoggá lea (lohku ja čuoggá namma) viidáset lea (lohku ja čuoggá namma) jna."	"(Första, andra och tredje) punkten har vi redan gått igenom. Nästa punkt är (siffra och namn på punkten). Vidare har vi (siffra och namn på punkterna) osv."
"Sáhkavuorrulea dal rabas" vai "sátni lea friddja".	"Ordet är fritt."
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Dohkkehago jahkečeahkkin áššelisttu" vai "dohkkehago jahkečeahkkin áššelisttu evttohuovvon rievdadusaiguin."	"Godkänner årsmötet dagordningen?" eller "godkänner årsmötet dagordningen med de förändringar som föreslagits?"
"Mon gávnahan ahte jahkečeahkkin dohkkeha áššelisttu."	"Jag finner att årsmötet godkänner dagordningen."

<b>Stivrra doaibmačilgehus</b> Stivra čilge doaibmačilgehusa.	<b>Styrelsens verksamhetsberättelse</b> Styrelsen redovisar verksamhetsberättelsen.
"De stivra beassá čilget mannan jagi doaibmačilgehusa. Leage buorre!"	"Då får styrelsen redovisa förra årets verksamhetsberättelse. Varsågod!"
<b>Ekonomalaš čilgehus</b> Rehketdoalli beassá ovdanbuktit čilgehusa.	<b>Ekonomisk berättelse</b> Kassören får redovisa berättelsen.
"De beassá rehketdoalli ovdanbuktit ekonomalaš čilgehusa. Leage buorre!"	"Då får kassören redovisa den ekonomiska berättelsen. Varsågod!"
<b>Rehketdoallodárkkisteaddji čilgehus</b> "De beassá rehketdoallodárkkisteaddji dehe rehketdoalli ovdanbuktit čilgehusa. Leage buorre!"	Revisionsberättelse "Då får revisorn eller kassören redovisa revisionsberättelsen. Varsågod!"
"De giitit stivrra/rehketdoalli /rehketdoallodárkkisteaddji čielggadeami ovddas."	"Då tackar vi styrelsen/kassören/revisorn för redovisningen."
"Sáhkavuorru lea dal rabas" vai "sátne lea friddja."	"Ordet är fritt."
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Dohkkehago jahkečoahkkin (omd. 2021) doaibmačilgehusa?"	"Godkänner årsmötet (t.ex. 2021-års) verksamhetsberättelse?"
"Mon gávnnahe ahte jahkečoahkkin dohkkeha/ii dohkket doaibmačilgehusa"	"Jag finner att årsmötet godkänner/inte godkänner verksamhetsberättelsen."
"Váldágo jahkečoahkkin dán ekonomalaš čilgehusa (jahki omd. 2021 buorrin?)" vai "Dohkkehago jahkečoahkkin dán (omd. jagi 2021) ekonomalaš čilgehusa?"	"Kan årsmötet godta och lägga den ekonomiska berättelsen som rör år (år t.ex. 2021) till handlingarna?"
"Mon gávnnahe ahte jahkečoahkkin váldá/ii váldde dán ekonomalaš čilgehusa buorrin." vai "Mon gávnnahe ahte jahkečoahkkin dohkkeha/ii dohkket dán ekonomalaš čilgehusa."	"Jag finner att årsmötet godkänner/inte godkänner den ekonomiska berättelsen."
"Giittán rehketdoallodárkkisteaddji dán ekonomalaš čilgehusa ovttas."	"Vi tackar revisorn för den ekonomiska berättelsen."
<b>Ovddasvástádufriddjavuohta stivrii</b> Dábálaš lea ahte soames gii ii leat stivrras jodiha dán čuoggá.	<b>Ansvarsfrihet för styrelsen</b> Vanligtvis är det någon som inte sitter i styrelsen som håller i denna punkt.
Dás boadán jearrat jahkečoahkkimis jus sáhttit addit ovddasvástádufriddjavuođa stivrii mannan jagi barggu ovddas. (Jus addit, de mearkaša ahte jahkečoahkkin dohkkeha buot stivrra bargguid ja got sii leat hálldašan organisašuvnna ja ekonomija).	Här kommer jag att fråga om årsmötet beviljar styrelsen ansvarsfrihet för det gångna året. (Om ansvarsfrihet beviljas godkänner årsmötet styrelsens arbete samt hur de har förvaltat organisationen och ekonomin).
"Sáhkavuorru lea rabas" vai "sátne lea friddja."	"Ordet är nu fritt."

"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Addágo jahkečoahkkin ovddasvástádusfriddjavuoda stivrii mannan jagi barggu ovddas?"	"Kan årsmötet ge styrelsen ansvarsfrihet för det gångna årets arbete "
"Mon gávnnaahan ahte stivra oažžu/ii oaččo ovddasvástádusfriddjavuoda jahkečoahkkinimis mannan jagi barggu ovddas."	"Jag finner att årsmötet ger/inte ger styrelsen ansvarsfrihet för det gångna årets arbete."
<b>Mošuvnnat</b> Čoahkkinjodiheaddji manná čada mošuvnnaid mat leat boahátan organisašuvdnii.	<b>Motioner</b> Mötesordföranden går igenom de motioner som inkommit till organisationen.
"Álgit mošuvnnain man namma lea (namma)." Jus gávdno áššeovddideaddji (omd. son gii lea čállán dan) de diktá čoahkkinjodiheaddji su ovdanbuktit mošuvnna. "Dán ášši lea (namma) ovddidan/gáibidan. Leage buorre!"	"Vi börjar med motionen som heter (namn)." Om det finns en föredragande (t.ex. personen som skrivit den) så ska mötesordföranden låta denna föredra motionen. "Här är (namn på personen) föredragande. Varsågod!"
Jus stivra háliida vástidit ášši, de galgá čoahkkinjodiheaddji nu diktít. "Stivrras boahátá (namma) vástidit mošuvnna. Leage buorre!"	Om styrelsen vill besvara ärendet, ska mötesordföranden tillåta det. "Från styrelsen kommer (namn) svara på motionen. Varsågod!"
"Čoahkkinlávdi lea rabas" vai "sátni lea friddja."	"Ordet är fritt."
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Dohkkehago jahkečoahkkin mošuvnna (namma)?" vai "Dohkkehago jahkečoahkkin mošuvnna (namma) rievdadusaiguin?"	"Godkänner årsmötet motionen som heter (namn)?" eller "Godkänner årsmötet motionen som heter (namn) med ändringar?"
"Mon gávnnaahan ahte jahkečoahkkin dohkkeha/ii dohkket mošuvnna."	"Jag finner att årsmötet godkänner/inte godkänner motionen."
<b>Doaimaplána</b> Dás stivra beassá čilget organisašuvnna evttohuovon doaimaplána.	<b>Verksamhetsplan</b> Här presenterar styrelsen den föreslagna verksamhetsplanen.
<b>Bušeahhta</b> Dás stivra beassá čilget evttohuovon bušeahhta.	<b>Budget</b> Här presenterar styrelsen den föreslagna budgeten.
"Dal stivra galgá buktit ovdan evttohuovon doaimaplána/bušeahhta. Leage buorre!"	"Här kommer styrelsen redovisa den föreslagna verksamhetsplanen/budgeten. Varsågod!"
"...giitu (namma). Čoahkkinlávdi lea dal rabas." vai "sátni lea friddja."	"...tack (namn). Ordet är fritt."
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"

"Dohkkehago jahkečoahkkinn evttohuovvon doaibmaplána/bušehta?" vai "Dohkkehago jahkečoahkkinn evttohuovvon doaibmaplána/bušehta rievdadusaiguin?"	"Godkänner årsmötet den föreslagna verksamhetsplanen/budgeten?" eller "Godkänner årsmötet den föreslagna verksamhetsplanen/budgeten med ändringar?"
Mon gávnnahe ahte jahkečoahkkinn dohkkeha/ii dohkket doaibmaplána/bušehta."	"Jag finner att årsmötet godkänner/inte godkänner verksamhetsplanen/budgeten."
<b>Miellahttodivat</b> Stivra lea ovdagihit evttohan divada. Čoahkkinjodiheaddji muitala dán, ovdalgo rahpá sáhkavuoru.	<b>Medlemsavgift</b> Styrelsen har på förhand föreslagit avgiften. Mötesordföranden redovisar denna innan debatten öppnas.
"Stivra lea evttohan (divat) ruvnnu miellahttodivadin. Čoahkkinnlávdni lea dal rabas vai "sátni lea friddja."	"Styrelsen föreslår (avgift) kronor som medlemsavgift. Ordet är nu fritt."
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Dohkkehago jahkečoahkkinn (divat) ruvnnu miellahttodivadin?"	"Godkänner årsmötet (avgift) kronor som medlemsavgift?"
"Mon gávnnahe ahte jahkečoahkkinn lea mearridan (divat) ruvnnu miellahttodivadin."	"Jag finner att årsmötet har beslutat (avgift) kronor som medlemsavgift."
<b>Stivrra välljen</b> Dás beassá vágáldvegoddii evttohit lahtuid stivrii. "Sáhkavuorru lea dal rabas ja dal lea vejolaš evttohit odđa lahtuid stivrii. Leage buorre!"	<b>Val av styrelse</b> Här får valberedningen föreslå ledamöter till styrelsen. "Nu är ordet fritt och det finns möjlighet att föreslå andra personer som styrelseledamöter. Varsågod!"
<b>Rehketdoallodárkkisteddjiid välljen</b> Dás beassá vágáldvegoddii evttohit rehketdoallodárkkisteddjiid. "Sáhkavuorru lea dal rabas ja dal lea vejolaš evttohit eará olbmuid rehketdoallodárkkisteddjin. Leage buorre!"	<b>Val av revisorer</b> Här får valberedningen föreslå revisorer. "Nu är ordet fritt och det finns möjlighet att föreslå andra personer som revisorer. Varsågod!"
<b>Vágáldvegoddii välljen</b> "Go vágáldvegoddii ii sáhte evttohit iežas lahtuid, de lea sáhkavuorru rabas evttohit. vágáldvegoddái."	<b>Val av valberedning</b> "Eftersom valberedningen inte kan föreslå sina egna ledamöter, är ordet fritt att föreslå personer till valberedningen."
"Leatgo evttohusat?"	"Finns det förslag?"
"Leatgo eanet evttohusat?"	"Finns det fler förslag?"
"Sáhttit go mearridit?"	"Kan vi gå till beslut?"
"Sáhttitgo välljet (namma) stivrii/vágáldvegoddái/rehketdoallodárkkisteddjin?"	"Kan vi välja (namn) till styrelsen/valberedningen/som revisor?"
"Mon gávnnahe ahte jahkečoahkkinn lea välljen (namma) (stivrii/vágáldvegoddái/rehketdoallodárkkisteddjin."	"Jag finner att årsmötet har valt (namn) till styrelsen/valberedningen/som revisor."



<p><b>Eará áššit</b> Dás leat buot eará áššit mat leat evttohuvvon go jahkečoahkkin dohkkehii áššelistu.</p>	<p><b>Övriga frågor</b> Här tas alla övriga frågor upp som blivit föreslagna vid punkten om godkännandet av dagordningen.</p>
<p><b>Čoahkkima loahpaheapmi</b> Sátnejodiheaddji vai soames eará doallá sártni. Čoahkkinjodiheaddji loahpaha jahkečoahkkima: "...de loahpahan (organisašuvvna namma) (gallát jahkečoahkkima dehe jagi) jahkečoahkkima (báiki)."</p>	<p><b>Mötets avslutande</b> Mötesordförande eller någon annan håller ett tal. Mötesordförande avslutar årsmötet: "...härmed avslutar jag (organisationens namn) (vilket årsmöte i ordningen) årsmöte i (ort)."</p>

## BUORIT SÁNIT ČOAHKKIMA OKTAVUOĐAS

anföra	cealkit
anslag	meroštus, meroštallan
ansvarsfrihet	ovddasvástádusfriddjavuohta
arvode	báلكá
berättelse	čilgehus
beslut	mearrádus
besluta	mearridit
budget	bušeahtta
budgetdebatt	bušeahttadigaštallan
budgetår	bušeahttajahki
dagordning	áššelistu
debatt	digaštallan
debattregler	digaštallannjuolggadusat
demokrati	demokratiija, álbmotváldi
departement	departemeanta
ersättare	sadjásaš
folkrörelse	álbmotlihkadus
fråga	jearaldat
frågestund	jearahallanboddu
föredra	ovdanbuktit

föredragande	áššemeannudeaddji
föredragningslista	áššelistu
förtroendevald	luohttámušolmmoš
handling	áššebábir, dahku
kallelse	gohččun
ledamot	lahttu, áirras
lottning	vuorbádus, vuorbádallan
majoritet	eanelohku
mandat	mandáhta
mandatperiod	mandáhtaáigodat
medlem	miellahttu
minister	ministtar
minoritet	unnitlohku
motion	mošuvdna
myndighet	eiseváldi
mötesordförande	čoahkkinjodiheadji, ságadoalli
omröstning	jienastus, jienasteapmi
ordinarie val	dábálaš válga
parlament	parlameanta
parti	bellodat
plenum	dievasčoahkkin
politik	politihkka
politiker	politihkkár
protokoll	beavdegirji
redovisa	čilget
redovisning	čilgehus
regeringen	rádđehus
remiss	remissa
replik	replihkka
revisor	rehketdoalodárkkisteaddji
riksdagen	riikkabeaivi

självbestämmande	iešmearrideapmi
självstyre	iešstivrejupmi
skrivelse	čálus
sluten omröstning	giddejuvvon jienasteapmi
styrelse	stivra
styrelseledamot	stivralahttu, stivraáirras
styrelsemöte	stivračoahkkin
styrelseordförande	stivrajođiheadji
stängda dörrar	giddejuvvon uvssat/gitta uvssat
tal	sárdni
talarlista	sátnevuorrolistu
talordning	sátneortnet
utfrågning	jearahallan
utskott	lávdegoddi
val	válga
valberedningen	válgalávdegoddi
votering	jienasteapmi, jienastus
yrka	árvalit
yttrande	cealkámuš
ärende	ášši
öppen omröstning	rabas jienasteapmi

## BELLODAGAT SÁMEDIKKI DIEVASČOAHKKIMIS

	Guovssonásti
Jakt- och fiskesamerna	
Landspartiet Svenska Samer	
	Min Geaidnu, Mijá Gäjno, Mijjan Geäjdnuo, Mijjen Geajnoe
Samelandspartiet	Sámiid riikkabellodat
Samerna	Sámit
Skogssamerna	Vuovdega

## SÁMEDIKKI LÁVDEGOTTIT

Hälso-, äldre- och idrottsnämnd	Dearvasvuoda-, boarrásiid- ja valástallanlávdegoddi
Kulturnämnden	Kulturlávdegoddi
Näringsnämnden	Ealáhuslávdegoddi
Rennäringsnämnden	Boazoealáhuslávdegoddi
Språknämnden	Giellalávdegoddi
Valnämnden	Válgalávdegoddi
Ungdomsrådet	Nuoraidráđđi

## RUOŦA RIIKKABEAIVEBELLODAGAT

Centerpartiet	Guovddášbellodat
Kristdemokraterna	Risttalaš demokrátat
Liberalerna	Liberálat
Miljöpartiet	Birasbellodat
Moderaterna	Moderáhtat
Socialdemokraterna	Sosiálademokrátat
Sverigedemokraterna	Ruotademokrátat
Vänsterpartiet	Gurutbellodat

## DEPARTEMEANTTAT RÁĐĐEHUSAS

Arbetsmarknadsdepartementet	Bargomárkandepartemeanta
Finansdepartementet	Ruhtadandepartemeanta
Försvarsdepartementet	Suodjalusdepartemeanta
Infrastrukturdepartementet	Infrastrukturdepartemeanta
Justitiedepartementet	Vuoigatvuodadepartemeanta/Justiisadepartemeanta
Kulturdepartementet	Kulturdepartemeanta
Miljö- och energidepartementet	Biras- ja energijadepartemeanta
Näringsdepartementet	Ealáhusdepartemeanta
Socialdepartementet	Sosiáladepartemeanta
Statsrådsberedningen	Stáhtaráđđedoaimmahus
Utbildningsdepartementet	Oahpahusdepartemeanta
Utrikesdepartementet	Olgoriikkadepartemeanta

## STÁHTARÁÐIT RUOŢA RÁÐÐEHUSAS

statsminister	stáhtaministtar
arbetsmarknadsminister	bargomárkanministtar
civilminsiter	siviilaministtar
energi- och digitaliseringsminister	energijja- ja digitaliserenministtar
eu-minister	eu-ministtar
finansminister	ruhtadanministtar
finansmarknads- och bostadsminister, biträdande finansminister	ruhtamárkan- ja orohatministtar, várre ruhtadanministtar
försvarsminister	suodjalusministtar
infrastrukturminister	infrastrukturministtar
inrikesminister	sisriikkaministtar
justitie- och migrationsminister	vuoiगतvuođa- ja migrašuvdnaministtar
jämställdhetsminister samt minister med ansvar föra arbetet mot diskriminering och segregation	dásseárvoministtar ja ministtar geas lea ovddasvástáđus vealahaneastta-deapmái
kultur- och demokratiminister samt minister med ansvar för idrottsfrågorna	kultur- ja demokratiijaministtar ja ministtar geas lea ovddasvástáđus valáštallanjeardagaide
landsbygdsminister	báikegoddeministtar
miljö- och klimatminister samt vice statsminister	biras- ja dálkkádatministtar ja várrestáhtaministtar
minister för högre utbildning och forskning	alit oahppo- ja dutkanministtar
minister för internationellt utvecklingssamarbete	riikkaidgaskasaš ovddidanovttasbargguid ministtar
näringsminister	ealáhusministtar
socialminister	sosiálaministtar
socialförsäkringsminister	sosiáloadjoministtar
utbildningsminister	oahpahasministtar
utrikesminister	olgoriikkaministtar
utrikeshandelsminister och minister för nordiska frågor	olgoriikkagávpeeministtar ja daviriikkaidáššiidministtar







# Sámediggi

Sámedigge Sámediggie Saemiedigkie Sametinget

Box 90, 981 22 Giron/Kiruna  
Besöksadress: Adolf Hedinsvägen 58  
Tel: 0980-780 30  
[www.sametinget.se](http://www.sametinget.se)